

Zeitschrift: Der Traktor und die Landmaschine : schweizerische landtechnische Zeitschrift
Herausgeber: Schweizerischer Verband für Landtechnik
Band: 21 (1959)
Heft: 1

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 02.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

DER TRAKTOR

und die Landmaschine

Offizielle Zeitschrift des Schweizerischen Traktorverbandes
Schweizerische Zeitschrift für das Landmaschinenwesen

Redaktion: R. Piller, Brugg

(Weitere Angaben siehe S. 8)

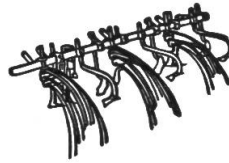
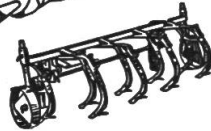
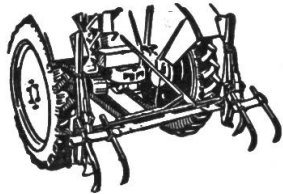
Inhalt

Gedankensplitter	9
Stimmt das Scheinwerferlicht am Traktor?	10
Der Traktorfahrertest	13
Maschinen klagen an! (2. Teil)	20
Eine interessante Betriebsbesichtigung	34
Treibriemen	37
Sie fragen — wir antworten	40
Sektionsmitteilung	41
Buchbesprechung	42

Fabrik für Firestone-Produkte AG., Pratteln	44
Fanport AG., Biel	43
Fibag, Zürich 4	6
Good Year, Pneu-Import AG., Zürich	U.S. 2
E. Griesser, Andelfingen 1 (ZH) 8/41/47	
International Harvester Company AG., Zürich	U.S. 1
H. R. Koller & Cie., Winterthur	12
Krautli Auto Parts AG., Zürich 3	19
J. Mächler AG., Zürich 8 (IMAG)	46
Matzinger AG., Dübendorf (ZH)	42
K. Moser, Pfäffikon (ZH)	45
Mötteli & Co., Zürich 48	36
Protractor AG., Solothurn	39
Rapid AG., Zürich 2	5
J. Sautier, Zürich 35	47
Emil Scheller Cie. AG., Zürich	33
Max Thomann, Bern-Bümpliz	45
Vacu-Lug AG., La Tour-de-Peilz	45
Vevey AG., Maschinenfabrik, Vevey	2
VOLG, Winterthur	46
Waadt-Unfall	47
W. Werder, Boswil (AG)	44
H. R. Wyss, Vernand s. Lausanne	19
Kauf und Verkauf	42
Stelleninserate	18/39

Inserenten

Aebi & Co., Burgdorf	1
Aecherli AG., Reiden (LU)	4
Althaus & Co., Ersigen	43
Walter Bachmann, Sammelsgreut bei Gachnang	44
Birchmeier & Cie. AG., Künten (AG)	43
W. Blaser & Co., Hasle-Rüegsau	47
BP Benzin und Petroleum AG., Zürich	U.S. 3
Bucher-Guyer, Niederweningen (ZH) 3/48	
Continental-Gummiwaren, Zürich	U.S. 4
Esa, Burgdorf	8



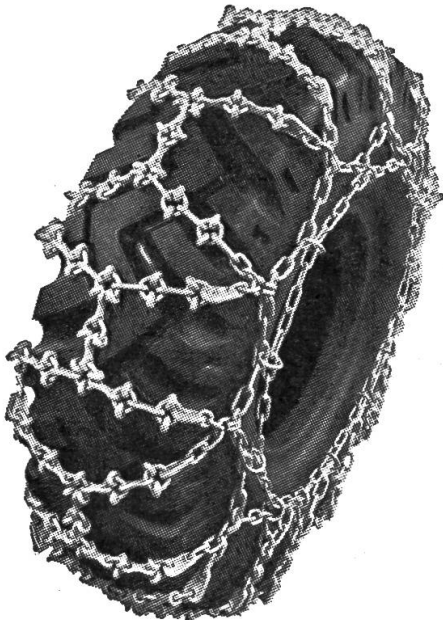
DEGENHART

**+ Patent - Anbau-
Vielfachgerät**

für Traktoren mit oder ohne 3-Punkt-Hydraulik. Jeder Teil kann einzeln angeschafft werden, wie auch weitere preisgünstige Anbaugeräte. **Billigstes Vielfachgerät.** Zudem ist der ansteckbare, bewährte **Degenhart-Spurlocker** zum Eggen, Säen, usw. im Preise inbegriffen. **Jedem Landwirt erschwinglich.** Alles für die Kartoffel- und Rübenkultur, zum Hacken und Häufeln (eine Juchart pro Stunde) ab Fr. 794.—. Mit zusätzl. Kammstriegeln, hacken und Dämme gründlich striegeln (in einem Arbeitsgang) bei gleicher Leistung, sowie auch gleichzeitig für Erbsen oder Raps, wenig mehr. Saubere Aecker ohne jegliche Handarbeit. Probeflieferung. Zwecks rascherer Einführung werden nochmals eine Anzahl gewöhnlicher Spurlockerer eingetauscht. Lieferung sofort ab Lager. Traktormarke, Spurbreite, mit oder ohne Hydraulik, Mitte Pneu zu Mitte Pneu angeben. — Preisofferten mit Franko-Lieferung und Referenzen kostenlos.

E. Griesser, Traktoren, Andelfingen 1/ZH, Tel. 052/4 11 22

Im Januar noch 5% Winterrabatt — auch für gewöhnliche Spurlockerer.



ERLAU- Geländeketten sind ein Begriff

Sie bieten auf Eis, Schnee und in jedem Gelände maximale Sicherheit, sind selbstreinigend und sehr einfach ohne Wagenheber zu montieren.

ERLAU - Geländeketten werden aus hochverschleißfestem, kohlenstoffarmem, im Salzbad gehärtetem Kettenstahl hergestellt.

Jedes Laufkettenglied ist zudem durch einen Verschleissring geschützt.

Verlangen Sie deshalb ausdrücklich ERLAU-Geländeketten.

Verkauf durch die Garagen
und nebenstehende
Grosshandelsfirmen:

Auto-Matériel Lausanne Tel. 021/22 33 68
Flückiger E. Genève Tel. 022/32 36 33
Grossenbacher + Co. AG. Bern Tel. 031/2 77 51
Kanne AG. Zürich Tel. 051/24 27 11

Generalvertreter: ESA Burgdorf / Zürich / Lausanne

«DER TRAKTOR und die Landmaschine»

Administration: Sekretariat des Schweiz. Traktorverbandes, Hauptstrasse 12, Brugg/AG. Tel. (056) 4 20 22
Postcheck VIII 32608 Zürich - Postadresse «Der Traktor und die Landmaschine», Postfach 210, Brugg/AG

Inseratenregie: Hofmann-Annoncen, Steinmaur/Zch. - Tel. (051) 94 11 69

Erscheint monatlich Abonnementspreis Fr. 7.— Verbandsmitglieder erhalten die Zeitschrift gratis zugestellt
Nachdruck bei Quellenangabe gestattet Druck: Schill & Cie., Luzern